



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ



ກະຊວງໄອຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
ກົມຂົວທາງ

ເລກທີ 24323/ປທຂ.ຂທ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ: 14.11.2017

ໂຄງການສ້ອມແປງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຂະແໜງຂົວທາງ

ADB Loan No. 3368-LAO

ແຈ້ງການເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນ

ວັນທີແຈ້ງເຊີນ:	20 ພະຈິກ 2017
ນໍາເນີນກັ້ນ ແລະ ຊື່ໂຄງການ	Loan 3368-LAO: ໂຄງການສ້ອມແປງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຂະແໜງຂົວທາງ
ກຳນົດເວລາເຢືນຊອງປະມຸນ	04 ມັງກອນ 2018; 14:00 ມ

1. ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (“ຜູ້ກັ້ນ”) ມີຈຸດປະສົງ ກຸ່ມືມຕົງຈາກທະນາຄານພັດທະນາອາຊີ (ຜູ້ໃຫ້ກັ້ນ) ໃນຮູບແບບເງິນກັ້ນ ເພື່ອນໍາໃຊ້ເຂົ້າວຽກໂຄງການສ້ອມແປງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຂະແໜງຂົວທາງ (RSGMP). ສ່ວນໜຶ່ງຂອງເງິນກັ້ນນີ້ຈະໄດ້ນໍາໃຊ້ເປົກຈ່າຍພາຍໃຕ້ສັນຍາທີ່ລະບຸຢູ່ຂ້າງເທິງນັ້ນ. ເອກະສານປະມຸນໄດ້ເປີດກ້ວາງທີ່ວີໄປສໍາລັບຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນທີ່ມີຕູ້ອ່ອນໄຂ ແລະ ຄຸນຈຸດທີ່ແທດເໝາະກັບຕູ້ອ່ອນໄຂທີ່ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນໜົວດີທີ 3 ຂອງເອກະສານປະມຸນ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ເຮັດສໍາເລັດວຽກຢູ່ໃນສັນຍາດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ຢູ່ແຂວງ ອັດຕະປີ (ເອັນວ່າ “ວຽກໂຄງການ”).

2. ກົມຂົວທາງ, ກະຊວງໄອຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ (ຍທຂ) (ເຈົ້າຂອງໂຄງການ) ມີຄວາມຍິນດີເຂົ້ອເຊີນບັນດາຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນທີ່ມີຕູ້ອ່ອນໄຂ ແລະ ຄຸນຈຸດທີ່ແທດເໝາະກັບຕູ້ອ່ອນໄຂທີ່ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນໜົວດີທີ 3 ຂອງເອກະສານປະມຸນ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ເຮັດສໍາເລັດວຽກຢູ່ໃນສັນຍາດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ຢູ່ແຂວງ ອັດຕະປີ (ເອັນວ່າ “ວຽກໂຄງການ”).

ສັນຍາເລກທີ:	CW-6-Att-LR 9001
ຊື່ໂຄງການ:	ບຸລະນະ, ສ້ອມແປງ ແລະ ບໍາລຸງຮັກສາສັນຫາງພາຍໃນແຂວງ ອັດຕະປີ ເລກທີ LR-9001 ເລີ່ມຕົ້ນ 3 ແກ້າທາງ 18B ທາ ບ້ານ ຈະເລີນໄຊ (54.000 ກມ)
ຄາດຄະເນກຳນົດເວລາສັນຍາ:	40 ເດືອນ (ວຽກບຸລະນະເບື້ອງຕົ້ນກຳນົດເວລາ 24 ເດືອນ ແລະ ອີກ 16 ເດືອນ ແມ່ນວຽກ ບໍາລຸງຮັກສາ ແລະ ສ້ອມແປງທາງໃຫ້ຢູ່ໃນສະພາບນຳໃຊ້ເປັນປົກກະຕິ, PBM)

ການປະມຸນຈັດຊື້ຈະເປັນຮູບແບບ ສັນຍາແບບປະສົມປະສານ ບົນພື້ນຖານປະສິດທິພາບໃນການປະຕິບັດວຽກ (Performance Based Contract) ເຊິ່ງລວມເອົາບັນດາອີງປະກອບຕ່າງໆຮວມເຂົ້າກັນຊັ້ນ: ວຽກບຸລະນະໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ວຽກສ້ອມແປງ ແລະ ບໍາລຸງຮັກສາ
ບາງຈຸດຢູ່ໃນຕອນຫາງເປົ້າໝາຍແມ່ນເພື່ອເຮັດໃຫ້ເສັ້ນຫາງຢູ່ໃນສະພາບຕູ້ອ່ອນໄຂທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ເປັນປົກກະຕິສຸດເສັ້ນຫາງ,
ນອກນັ້ນກຳຍັງປະກອບມີອີງປະກອບແບບມອບໜີ້ສໍາລັບວຽກສ້ອມແປງແບບປົກກະຕິ (Routine Maintenance) ບົນພື້ນຖານ
ປະສິດທິພາບໃນການປະຕິບັດໜ້າວຽກ. ສັນຍາສະບັບນີ້ປະກອບມີ 3 ປັດໃຈຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງທີ່ລະບຸຢູ່ໃນເອກະສານປະມຸນດັ່ງນີ້:

ກ. ວຽກບຸລະນະໃນເບື້ອງຕົ້ນ (Rehabilitation Works)

ໜ້າວຽກດັ່ງກ່າວໄດ້ລະບຸ, ວັດແທກ ແລະ ເບົກຈ່າຍໃນຮູບແບບບໍລິມາດທີ່ປະຕິບັດໄດ້ສໍາເລັດຕົວຈິງຕົວຈິງ ແລະ ລາຄາຫົວ
ໜ່ວຍທີ່ໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນບິນບໍລິມາດ (Bill of Quantities) ໃນຮູບແບບສັນຍາທີ່ໄປ;

ຂ. ວຽກສ້ອມແປງບົນພື້ນຖານປະສິດທິພາບການປະຕິບັດ (Performance Based Maintenance Works)

ໜ້າວຽກດັ່ງກ່າວໄດ້ມີການປະເມີນຄຸນນະພາບໃນການໃຫ້ບໍລິການໂດຍເສັ້ນຫາງປົກກະຕິ (Service Level) ເຊິ່ງໄດ້ອະທິ
ບາຍລາຍລະອຽດມາດຕະຖານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ຜູ້ຮັບໜີ້ຈະຕ້ອງປະຕິບັດໃຫ້ໄດ້ຕາມຕ້ອງການ, ສໍາລັບການເບົກຈ່າຍ
ແມ່ນຈະໄດ້ເບົກຈ່າຍເປັນລາຍເດືອນຕໍ່ 1 ກີໂລແມັດ. ການເບົກຈ່າຍອາດຈະບໍ່ໄດ້ຮັບຕັ້ມຕາມລາຄາຫົວໜ່ວຍທີ່ລະບຸໃນໃບບິນ
ບໍລິມາດ ສາເຫດເນື່ອງມາຈາກຄຸນນະພາບໃນການປະຕິບັດວຽກບໍ່ໄດ້ຕາມຕູ້ອ່ອນໄຂທີ່ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາ;

ຄ. ວຽກສຸກເສັ່ນ (Emergency works)

ສໍາລັບໜ້າວຽກດັ່ງກ່າວແມ່ນຈະໄດ້ກໍານົດເປັນບໍລິມາດລວມງາ (Provisional Sum) ເຊິ່ງຈະໄດ້ລວມເຂົ້າຢູ່ໃນສັນຍາ ແລະ ບໍລິມາດວຽກຕົວຈິງທີ່ປະຕິບັດໄດ້ ຈະຕ້ອງໄດ້ວັດແທກ ແລະ ເບີກຈ່າຍຕົວຈິງຕາມບໍລິມາດທີ່ປະຕິບັດໄດ້ສໍາເລັດ ເຊິ່ງນຳໃຊ້ ລາຄາທົວໜ່ວຍລວມຢູ່ໃນບິນບໍລິມາດ (Bill of Quantities). ໜ້າວຽກເຫຼົ່ານີ້ຈະຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງຮືບດ່ວນ ພາຍຫຼັງທີ່ມີ ໜ້າຕາມການສຸກເສີນໃດໜຶ່ງຕິດຂຶ້ນ, ຫຼື ພາຍໃນກໍານົດເວລາທີ່ໄດ້ຮັບໃບສັ່ງວຽກກໍາລະນີພິເສດຈາກເຈົ້າຂອງໂຄງການ.

ປະເມີນບໍລິມາດວຽກຕົ້ນຕໍ່ຢູ່ໃນສັນຍາປະກອບມີຕັ້ງລຸ່ມນີ້:

- a) **ວຽກບຸລະນະເບື້ອງຕົ້ນ (Rehabilitation Works)** (i) ວຽກອະນາໄມ ແລະ ບຸກເບີກ, ເນື້ອທີ່ປະມານ 37,000 ມ2; (ii) ວຽກດິນ, ວຽກດິນຊຸດ, ບໍລິມາດວຽກປະມານ 36,000 ມ3; (iii) ວຽກດິນ, ວຽກດິນຖືມ ແລະ ຊັ້ນຖືມປິດທັບຕ່າງໆ, ບໍລິມາດວຽກປະມານ 18,000 ມ3; (iv) ໜ້າທາງບຸດ້ວຍແຮກ, ກ້ວາງ 6 ມ (ລວມບ່າທາງ 1 ມ), ລວງຍາວປະມານ 15.1 ກິໂລແມັດ; (v) ກໍ່ສ້າງຊັ້ນຮອງພື້ນທາງ ແລະ ຊັ້ນພື້ນທາງ ແລະ ປຸປາງ 2 ຂັ້ນ (DBST), ກ້ວາງ 6 ມ ລວງຍາວປະມານ 34 ກິໂລແມັດ; (vi) ກໍ່ສ້າງໂຄງສ້າງຊັ້ນທາງບຸດ້ວຍເບົຕິງເສີມເຫຼັກບຸປອນຄ້ອຍຊັ້ນ, ລວງຍາວປະມານ 2 ກິໂລແມັດ; (vii) ກໍ່ສ້າງທີ່ຫຼົງວົມບົດຕິງເສີມເຫຼັກ 1 ແຫ່ງ; (viii) ວາງທີ່ກົມບົດຕິງເສີມເຫຼັກ ຈຳນວນ 6 ແຫ່ງ, (ix) ວຽກລະບາຍນໍາ ແລະ ປ້ອງກັນ ເຊາະເຈື່ອນ, ລວງຍາວປະມານ 22,000 ມ ລວມທັງຝາຕ້ານເຈື່ອນ; (x) ສິ່ງປະກອບອື່ນງູ່ໃນເສັ້ນທາງ ແລະ ວຽກອື່ນງານ ລວມທັງຝາຕ້ານເສັ້ນແບ່ງຊ່ອງຈະລາຈອນ, ບ້າຍສັນຍາຈະລາຈອນ, ຫຼັກ ກິໂລແມັດ ແລະ ຫຼັກປະກັນໄພ.
- b) **ວຽກສ້ອມແປງບິນພື້ນຖານປະສິດທິພາບໃນການປະຕິບັດ:** ວຽກສ້ອມແປງທີ່ໄປ ແລະ ວຽກສ້ອມແປງໂຄງສ້າງຊັ້ນທາງ ແລະ ສ້ອມແປງຫ້າທາງລົດແລ່ນ ເພື່ອຍືດອາຍຸການນຳໃຊ້ເສັ້ນທາງ ແລະ ໃຫ້ຢູ່ໃນສະພາບເງື່ອນໄຂນຳໃຊ້ເປັນປົກກະຕິ;
- c) **ວຽກສ້ອມແປງສຸກເສີນ:** ແມ່ນກິດຈະກຳຕ່າງໆ, ທີ່ຕິດຂຶ້ນໃນກໍາລະນີທີ່ເປັນເຫັນການສຸກເສີນ.

ລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມຂອງແຕ່ລະໜ້າວຽກ ໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນເອກະສານປະມຸນ.

3. ການແຂ່ງຂັນປະມຸນສາກົນ (ICB) ຈະໄດ້ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນຂອງ ADB ຄືຂັ້ນຕອນດຽວ, ນໍາໃຊ້ສອງ (2) ຊອງເອກະສານປະມຸນ (1S2E) ແລະ ເປີດກ້ວາງໃຫ້ແຜ່ຜູ້ເຂົ້າປະມຸນທັງໝົດ ເຊິ່ງແມ່ນບັນດາປະເທດທີ່ແມ່ນເງື່ອນໄຂ ແລະ ເປັນປະເທດສະມາຊິກຂອງ ADB ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນເອກະສານປະມຸນ.

4. ພຽງແຕ່ຜູ້ເຂົ້າປະມຸນທີ່ມີຄຸນວຸດທີ່ຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ທີ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນໃນຕັ້ງນີ້:

- ກ.) ເງິນທຶນໝູນວຽກປະຈຳປິ່ຕໍ່ສຸດ 5,176,000 ໂດລາສະຫະລັດ.
- ຂ.) ເງິນທຶນຕໍ່ສຸດຂອງຜູ້ເຂົ້າປະມຸນ 863,000 ໂດລາສະຫະລັດ.
- ດ.) ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສໍາເລັດຢ່າງໜ້ອຍສອງ (2) ສັນຍາ ໃນໄລຍະເວລາຫ້າ (5) ປີຜ່ານມາ ແລະ ແມ່ນສັນຍາທີ່ມີລັກສະນະຄ້າຢັກກັນກັບສັນຍານີ້, ເຊິ່ງມີມູນຄ່າປະມຸນເກີນ 4,141,000 ໂດລາສະຫະລັດ.

5. ລາຍລະອຽດຕ່າງໆ ພ້ອມທັງເອກະສານປະມຸນ ເຊິ່ງຜູ້ເຂົ້າປະມຸນສາມາດພົວພັນໄດ້ຕາມທີ່ຢູ່ລຸ່ມນີ້:

ທ່ານ. ລິດຕາ ຄັດຕິຍະ, ຮອງຫຼວໜ້າກົມ

ກົມຂົວທາງ, ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ຕຸ້ນປະນົມ P.O. Box 2158, ຖະໜົນລ້ານຊ້າງ, ຊັ້ນ 2 ອາຄານຕ້ານໜ້າກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

ໂທລະສັບ.: +856 21 412714;

ແພັກ: +856 21 414132;

ທີ່ຢູ່ອີເມລ: k_litta@yahoo.com

ກໍານົດການໃນການລົງຢູ່ມາຍສະໜາມ ໂຄງການຈະໄດ້ຈັດຂຶ້ນໃນວັນທີ: 29 ພະຈິກ 2017; ເວລາ 13:30 ໂມງ ຢູ່ທີ່ຈຸດເລັ້ມຕົ້ນຂອງໂຄງການ ສາມແຍກທາງ 18B ກມ 13, ບ້ານ ຊ້າຍ

ສໍາລັບກອງປະຊຸມກ່ອນການປະມຸນ ໂຄງການຈະໄດ້ຈັດຂຶ້ນທີ່ຫ້ອງປະຊຸມ ພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ ອັດຕະປີ ໃນວັນທີ 30 ພະຈິກ 2017; ເວລາ 15:30-16:30 ໂມງ.

ຜູ້ເຂົ້າປະມຸນທີ່ມີຄວາມສິນໃຈ ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມກ່ອນການປະມຸນ ແລະ ຢູ່ມາຍສະໜາມໄດ້ເຊິ່ງກໍານົດຕາງໜ້າຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນທີ່ມີມູນຫົ່ງງໍ່ເກີນ 3 ທ່ານ ສ່ວນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທັງໝົດ ໃນການເດີນທາງ, ກິນຢູ່ ແລະ ພັກເຊົາຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ, ຜູ້ເຂົ້າປະມຸນຈະຕ້ອງເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບເອງ.

6. ການຈັດຊື່ເອກະສານປະມຸນສະບັບເປັນພາສາອັງກິດ ຜູ້ເຂົ້າປະມຸນຈະຕ້ອງປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

- ພົວພັນທີ່ຢູ່ຂ້າງເທິງເພື່ອສະເໜີຊື່ “ເອກະສານປະມຸນສັນຍາ CW-6-Att-LR 9001, ບຸລະນະເບື້ອງຕົ້ນ ແລະ ສ້ອມແປງປໍາລູງຮັກສາເສັ້ນຫາງແຂວງ ຫາຍເລກ LR-9001”;
- ເອກະສານປະມຸນ 1 ຊຸດລາຄາ 1,500,000 ກີບ (LAK), ຫຼື ທຽບເທິ່ງສະກຸນເງິນໂດລາສະຫະລັດ ມີມຸນຄ່າເທົ່າກັບ 185 USD, ເຊິ່ງມຸນຄ່າດັ່ງກ່າວເມື່ອຊື່ໄປແລ້ວນັ້ນແມ່ນບໍ່ສາມາດສົ່ງຄືນແຕ່ຢ່າງໃດ.

7. ການຢືນເອກະສານປະມຸນ:

- ສະຖານທີ່ຢືນຊອງປະມຸນແມ່ນໄດ້ລະບຸຕາມທີ່ຢູ່ຂ້າງເທິງ
- ພາຍໃນ ຫຼື ກ່ອນກຳນົດວັນ ແລະ ເວລາ: ວັນທີ 04 ມັງກອນ 2018, ເວລາ 14:00 ໂມງ.
- ເອກະສານປະມຸນຈະຕ້ອງຄັດຕິດຄັດຫຼັງສຶກສົ່ງປະກັນການປະມຸນພ້ອມ ດັ່ງທີ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນເອກະສານປະມຸນ.

ເອກະສານປະມຸນຈະໄດ້ເປີດຢ່າງເປັນຫາງການພາຍຫຼັງທີ່ໝີດກຳນົດເວລາສົ່ງເອກະສານປະມຸນແລ້ວ ໂດຍການເຂົ້າຮ່ວມເປັນຫຼັກຖານ ແລະ ພະຍານຈາກຜູ້ຕາງໜ້າຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນທັງໝົດ.

8. ໃນເວລາທີ່ເປີດຊອງປະມຸນ ແລະ ປົງທຽບມຸນຄ່າປະມຸນນັ້ນ, ການໃຫ້ສິດທິພິເສດໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະມຸນ ທີ່ເປັນຜູ້ຮັບເໝີພາຍໃນປະເທດພາຍໃນນັ້ນແມ່ນບໍ່ສາມາດປະຕິບັດໄດ້ແຕ່ຢ່າງໃດ ດັ່ງທີ່ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນເອກະສານປະມຸນ.

